

**04. – 07.10.2023**

12. Auflage / Gadertal

**Euregio-Jugendfestival | Die Europaregion gemeinsam bauen!**

12° Edizione / Val Badia

**Festival della Gioventù dell'Euregio | Costruire insieme**

12<sup>a</sup> ediziun / Val Badia

**Festival dla jonëza dl'Euregio | Costruì deboriada  
la regiun europeica!**



MITTWOCH, 04. Oktober 2023  
MERCLEDÌ, 04 ottobre 2023

13:30 **Bus 1:**  
**Abfahrt in Innsbruck** (Hauptbahnhof, Ausgang Frachtenbahnhof, hinter Bahnsteig 7)  
**Partenza a Innsbruck** (stazione centrale, uscita scalo merci, dietro binario 7)

15:00 **Zustieg in Vahrn** (Autobahnausfahrt)  
**Fermata a Varna** (casello autostradale)

Hinweis: Der Zustieg für TeilnehmerInnen aus Osttirol ist in Sankt Lorenzen möglich (ca. 15:40, abgestimmt auf dem Zug aus Lienz ab 13:50)

14:00 **Bus 2:**  
**Abfahrt in Trient** (Piazza Dante, vor dem Gebäude der Region)  
**Partenza a Trento** (Piazza Dante, davanti al palazzo della Regione)

15:00 **Zustieg in Bozen** (Parkgarage Bozen Mitte, Mayr-Nusser-Straße 24, 39100 Bozen)  
**Fermata a Bolzano** (Parcheggio Bolzano Centro, via Mayr Nusser 23, 39100 Bolzano)

15:30 **Zustieg in Klausen** (Autobahnausfahrt)  
**Fermata a Chiusa** (casello autostradale)

16:50 **Ankunft im ladinischen Kulturinstitut Micurá de Rù**  
**Arrivo nell'Istituto ladino Micurá de Rù**  
(Str. Stufles 20, St. Martin in Thurn | Via Stufles 20, San Martino in Badia)

17:00 **Eröffnung des Euregio-Jugendfestivals 2023**  
**Apertura del Festival della Gioventù dell'Euregio 2023**  
• **Christoph von Ach**  
Generalsekretär des EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino  
Segretario Generale GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino  
• **Elisa Bertò**  
EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino | GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino  
• **Giorgio Costabiei**  
Bürgermeister von St. Martin in Thurn | Sindaco di San Martino in Badia

17:20 **Vorstellung des ladinischen Kulturinstituts | Presentazione dell'Istituto Ladino**  
• **Jürgen Runggaldier**  
Direktor des ladinischen Kulturinstituts | Direttore dell'Istituto Ladino

18:30 **Ankunft im Hotel** (Gasthof San Leonardo Str. San Linert 23, Abtei)  
**Arrivo in albergo** (Albergo San Leonardo, Via. San Linert 23, Badia)

19:00 **Abendessen | Cena**

20:30 **Gemeinschaftsabend mit einem Ladinisch-Crash Kurs**  
**Serata conviviale con un corso intensivo in ladino**

DONNERSTAG, 05. Oktober 2023  
GIOVEDÌ, 05 ottobre 2023

07:00 **Frühstück | Colazione**

8:30 **Einführung in das ladinische Museum Ciastel de Tor** (Str. Tor 65, St. Martin in Thurn)  
**Introduzione al Museo ladino Ciastel de Tor** (Via Tor 65, San Martino in Badia)  
• **Katharina Moling**  
Direktorin des Museums | Direttrice del museo

08:45 **Besichtigung des Museums | Visita del museo**

09:30 **Arbeiten in Kleingruppen | Lavori in piccoli gruppi**

10:30 **Kaffeepause | Pausa caffè**

11:00 **Runder Tisch "Die ladinische Kultur"** mit Künstler:innen aus dem Gadertal  
**Tavola rotonda "La cultura ladina"** con artisti/artiste della Val Badia

12:30 **Mittagessen | Pranzo**

14:00 **Sportevents und Tourismus in Hochalpen** Treffen und Diskussion  
**Eventi sportivi e turismo in Alta Badia** Incontro e discussione mit | con  
• **Andy Varallo**  
Präsident Ski World Cup Alta Badia | Presidente Ski World Cup Alta Badia  
• **Claudio Canins**  
Direktor Maratona dles Dolomites | Direttore Maratona dles Dolomites  
• **Roberto Huber**  
Direktor von Alta Badia Brand | Direttore Alta Badia Brand  
• **Arianna Tricomi**  
3-fache Free Ride Weltmeisterin | 3 volte campionesse del mondo di Free Ride (tbc)

19:00 **Abendessen | Cena**

20:30 **Musikalische Unterhaltung** mit Lois Kastlunger  
**Accompagnamento musicale** con Lois Kastlunger



**FREITAG, 06. Oktober 2023**  
**VENERDÌ, 06 ottobre 2023**

- 09:00 **Besichtigung mit Führung des Museums della Grande Guerra "Tre Sassi"**  
**Visita guidata del Museo della Grande Guerra "Tre Sassi"**  
(Passo Valparola, Cortina d'Ampezzo | Valparolapass, Cortina d'Ampezzo)  
• **Loris Lancedelli**  
Museumspräsident | Presidente del museo
- 10:30 **Diskussion anlässlich der 100-jährigen Teilung Ladinien**  
**Discussione in occasione del 100° anniversario della divisione della Ladinia**  
• **Denni Dorigo**  
Direktor des ladinischen Kulturinstituts „Cesa De Jan“  
Direttore dell'Istituto Culturale Ladino „Cesa De Jan“
- 12:30 **Mittagessen | Pranzo**
- 14:00 **Besichtigung des Freilichtmuseums auf dem Lagazuoi**  
**Visita guidata del museo all'aperto del Lagazuoi**
- 16:00 **Hotels hinter der Kulisse: Führung durch das Hotel La Majun** (Stern)  
**Sguardo dietro le quinte: Visita presso l'albergo La Majun** (La Villa)  
• **Roberta Rinna Mellauner**  
Hotelierin | Albergatrice
- 19:00 **Abendessen | Cena**
- 20:30 **Gemeinschaftsabend | Serata conviviale**



**SAMSTAG, 07. Oktober 2023**  
**SABATO, 07 ottobre 2023**

- 07:00 **Frühstück | Colazione**
- 09:00 **Vorstellung von Euregio-Projekten | Presentazione dei progetti Euregio**  
Ladinisches Kulturinstitut Micurá de Rù | Istituto ladino Micurá de Rù  
• **Silvia Ramoser**  
EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino  
GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino
- 09:30 **Arbeiten in Kleingruppen | Lavori in piccoli gruppi**
- 10:30 **Diskussion zur Zukunft der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino**  
**Discussione sul futuro dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino**
- 11:00 **Kaffepause | Pausa caffè**
- 11:30 **Treffen mit Landeshauptmann und Euregio-Präsident Arno Kompatscher**  
**Incontro con il Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano e dell'Euregio Arno Kompatscher**
- 12:30 **Mittagessen | Pranzo**
- 14:00 **Abfahrt | Partenza**



Das Euregio-Jugendfestival wurde 2014 von der Europäischen Union beim erstmals verliehenen EVTZ-Preis „Building Europe Across Borders“ mit dem zweiten Platz ausgezeichnet. Heuer findet das beliebte Jugendprojekt bereits zum zwölften Mal statt.

Mehrsprachigkeit - Kultur - Tourismus: So lautet das Thema der diesjährigen Ausgabe. 36 Schülerinnen und Schüler im Alter zwischen 16 und 19 Jahren erhalten viele spannende Einblicke in die ladinische Kultur und Strukturen der Euregio und merken dabei, wie Vielfältig das Gebiet ist.

Weitere Zutaten des Euregio-Jugendfestivals sind ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm und nicht zu vergessen die Begegnung mit neuen Freunden aus der Europaregion.

**Sei dabei – im Gadertal!**

[www.euregio.info/festival](http://www.euregio.info/festival)

Il Festival della Gioventù dell'Euregio nel 2014 ha ottenuto un importante riconoscimento dall'Unione europea, aggiudicandosi il secondo posto del premio GECT „Building Europe Across Borders“. Questo progetto così apprezzato è giunto quest'anno alla sua dodicesima edizione.

Multilinguismo - Cultura - Turismo: questo è il tema scelto. 36 studenti di età compresa tra i 16 e i 19 anni potranno approfondire le conoscenze della lingua e cultura ladina, vivere l'Euregio apprezzando le particolarità dei suoi territori.

Molte sono le attività proposte nel ricco e piacevole programma culturale: un'opportunità per conoscere nuovi amici da tutta l'Euregio!

**Ti aspettiamo – in Val Badia!**

[www.euregio.info/festival](http://www.euregio.info/festival)

**Die Teilnahme ist kostenlos | La partecipazione è gratuita**  
**Information und Anmeldung | Informazione e registrazione**

[www.euregio.info/festival](http://www.euregio.info/festival)

### **Südtirol - Alto Adige**

Deutsche Bildungsdirektion

Daniel Karl Mascher

Tel. +39 0471 41 75 45

daniel-karl.mascher@provinz.bz.it

Direzione Istruzione e Formazione Italiana

Francesca Quercia

Tel. +39 0471 41 13 72

francesca.quercia@scuola.alto-adige.it

Intendänza y Cultura Ladina

Magdalena Lerchegger

Tel. +39 0474 52 39 79

magdalena.lerchegger@provinz.bz.it

### **Tirol**

Bildungsdirektion für Tirol

Martin Fritz

Tel. +43 512 9012 9105

martin.fritz@bildung-tirol.gv.at

### **Trentino**

Servizio Attività e produzione culturale

Francesca Gnech

Tel.+39 0461 49 72 71

francesca.gnech@provincia.tn.it

